



220505

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7244238 / 07.04.2021
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.639,020 KG Net weight 2.817,920 KG Volumes 6,120 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445Position4	4.760 PC	2.817,920 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	17 PC	255 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	340 PC	439 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	340 PC	88 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	17 PC	39 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

13 APR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4760
Quantità effettiva: 4760
Tipo Imballaggio: 17
Quantità Imballi: 17
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/4/21
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commandant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor afzender
roze - Exemplaar voor geadresseerde
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Essemplare per committente
rosa - Essemplare per mittente
blu - Essemplare per destinatario
verde - Essemplare per trasportatore
white - Copy for sender
pink - Copy for consignee
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for consignee
grün - Exemplar for consignee

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien
müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-1-1 y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

E-Mail: vvi@verkehrsverlag-fischer.de

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11/

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG 170070 Medugno Via dei Ciclamini				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Speciation KG Carl-Benz-Straße 23 D-74634 Heilbronn Telefon 07141 23-0															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 17.04.2021 CMR-74003773															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods which are covered															
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volé N°9		Gefahrzettel/muster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur KUEHNHAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 170070 Medugno (BA) 13 APR 2021		Währung Monnaie Euro		Empfänger Le Destinataire Via dei Ciclamini, 170070 Medugno (BA)			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				14 Rückerstattung Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières verifica su qualità e quantità							
21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim				22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG 91438 Bad Windsheim				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Speciation KG Carl-Benz-Straße 23 74634 Heilbronn				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 17.55							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangsstück von Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim km				26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																			

Bei gefüllten Gitter ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.